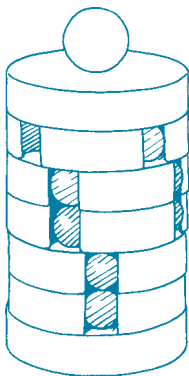


goki

**MADE IN
GERMANY**



Kugelturm

Ball Tower

Tour des billes

Torre de bolas

Knikkertoren

Kugletårn

Torre di palline

Torre de bolas

Kulkowa wieża

«Вавилонская башня»

球塔

Kugelturm

Ein ganz und gar vertracktes Farbenpuzzle für alle Altersgruppen.

Ziel des Spiels

Alle gründlich durchmischten farbigen Kugeln wieder in eine gleichfarbige Reihenfolge zu bringen.

Spielvorbereitung

Nimm den Kugelturm in Deine Hände. Jetzt verdrehst Du die einzelnen Scheiben, bis alle Kugeln gut durchmischt sind.

Die Regeln

Versuche die Kugeln wieder in die Ausgangsposition zurückzudrehen.

Durch den freien Platz in einer Reihe kannst Du die Kugeln Schritt für Schritt auf- und abbewegen.

Das ist ein großer Puzzlespaß für die ganze Familie!

Wir wünschen Euch viel Spaß mit dem verflixten Kugelturm!

Ball Tower

A totally tricky colour puzzle for all age groups.

Object of the game

To put all the thoroughly shuffled coloured balls back in the same colour sequence.

Preparation

Take the ball tower in your hands. Now turn the individual discs until all the balls are well mixed.

Rules

Try to turn the balls back to the starting position.

The free space in a row allows you to move the balls up and down step by step.

This is great puzzle fun for the whole family!

Have lots of fun with the tricky ball tower!

F Tour des billes

Ce puzzle coloré est un vrai casse-tête pour les joueurs de tout âge.

But du jeu

Toutes les billes mélangées doivent être rangées et alignées en fonction de leur couleur.

Préparation du jeu

Prenez la tour des billes dans vos mains. Maintenant, tournez chaque disque horizontal un par un jusqu'à ce que toutes les billes soient bien mélangées.

Les règles

Il s'agit maintenant d'aligner les billes par couleur comme au départ.

Un emplacement vide sur l'une des rangées permet de déplacer les billes une par une de haut en bas.

Toute la famille se passionnera pour ce puzzle multicolore!

Amusez-vous bien avec la tour des billes!

Ⓔ Torre de bolas

Todo un lío de alineación de colores para cualquier edad.

Objetivo del juego

Volver a reunir todos los colores mezclados en una fila del mismo color.

Preparación para el juego

Coge la torre de bolas con tus manos. Ahora gira cada disco concreto hasta que todas las bolas se mezclen bien.

Normas del juego

Intenta girar las bolas de nuevo hasta que alcancen su posición inicial. A través del hueco libre que hay en una fila, puedes mover las bolas poco a poco hacia arriba y hacia abajo. ¡Es una gran diversión para toda la familia!

¡Os deseamos mucha diversión con esta enrevesada torre de bolas!

Knikkertoren

Een bijzonder ingewikkelde kleurenpuzzel voor alle leeftijdsgroepen.

Doel van het spel

Alle goed gemengde, gekleurde knickers weer in de juiste volgorde brengen, gesorteerd op kleur.

Spelvoorbereiding

Neem de knikkertoren in je handen. Verdraai nu de afzonderlijke schijven, tot alle knickers goed gemengd zijn.

De regels

Probeer de knickers weer in de uitgangspositie te draaien.

Via de vrije plaats in een rij kun je de knickers stap voor stap op en neer bewegen.

Dat biedt veel puzzelplezier voor de hele familie!

Wij wensen jullie veel plezier met de dekselse knikkertoren!

Kugletårn

Et helt igennem drilsk farvepuslespil for alle aldersgrupper.

Meningen med spillet

Meningen med spillet er at blande de kulørte kugler grundigt for herefter at få dem tilbage i ordnede ensfarvede rækker igen.

Forberedelse

Tag kugletårnet og drej de enkelte skiver rundt, så alle kugler blandes grundigt.

Spilleregler

Prøv at dreje kuglerne tilbage til deres udgangsposition.

På grund af den ledige plads i rækkerne kan du bevæge kuglerne op og ned skridt for skridt.

En stor puslefordøjelse for hele familien!

Rigtig god fornøjelse med det drilske kugletårn!

① **Torre di palline**

Un intricatissimo puzzle di colori per tutte le età.

Obiettivo del gioco

Dopo aver ben mischiato tutte le palline colorate, riordinarle in file di medesimo colore.

Preparazione del gioco

Prendi in mano la torre di palline. Ora fa girare i diversi dischi finché tutte le palline sono ben mischiate.

Le regole

Cerca di far tornare le palline nella loro posizione iniziale.

Puoi utilizzare lo spazio libero in una fila per muovere su e giù, passo passo, le palline.

È un puzzle per divertire al massimo tutta la famiglia!

Vi auguriamo buon divertimento con la famosissima torre di palline!

Ⓟ Torre de bolas

Um quebra-cabeças colorido verdadeiramente complexo para todas as idades.

Objetivo do jogo

Colocar as bolas coloridas misturadas em filas de bolas da mesma cor.

Preparação do jogo

Segura a torre com as mãos. Roda, agora, cada disco até que as bolas fiquem bem misturadas.

As regras

Tenta voltar a colocar as bolas na posição inicial.

Através do espaço livre numa fila, é possível mover as bolas para trás e para a frente.

É um quebra-cabeças divertido para toda a família!

Divirtam-se muito com a torre maluca!

Kulkowa wieża

Zaawansowana, kolorowa łamigłówka dla wszystkich grup wiekowych.

Cel gry

Należy dokładnie wymieszane kulki ułożyć ponownie w rzędy w tych samych kolorach.

Przygotowanie do gry

Należy wziąć kulkową wieżę w ręce. Następnie przekręcać poszczególnymi pięterkami, aby dokładnie wymieszać kulki.

Zasady gry

Należy spróbować ustawić każdą kulkę w jej pierwotnej pozycji.

Wolna przestrzeń w rzędzie pozwala przesuwac kulki w góre i w dół raz za razem.

Świetna zabawa dla całej rodziny!

Życzymy dobrej zabawy z kulkową wieżą!

«Вавилонская башня»

Совершенно запутанный цветной пазл для людей всех возрастов.

Цель игры

Собрать по цвету тщательно перемешанные шарики.

Подготовка к игре

Возьми кубик в руки. Теперь проворачивай отдельные блоки, пока все шарики хорошо не перемешаются.

Правила

Попробуй вернуть шарики в исходный вид.

Используя свободное место в ряду, ты можешь шаг за шагом перемещать шарики вверх и вниз. Это занимательный пазл для всей семьи!

Желаем вам увлекательной и веселой игры с хитро запутанной «Вавилонской башней»!

④ 球塔

一个纷繁复杂又老少皆宜的彩色拼图游戏。

游戏目标

将次序完全打乱的彩色球重新拼合，使相同颜色的球成为一列。

游戏准备

将球塔拿在手中。现在转动圆盘，直至所有球的次序完全打乱。

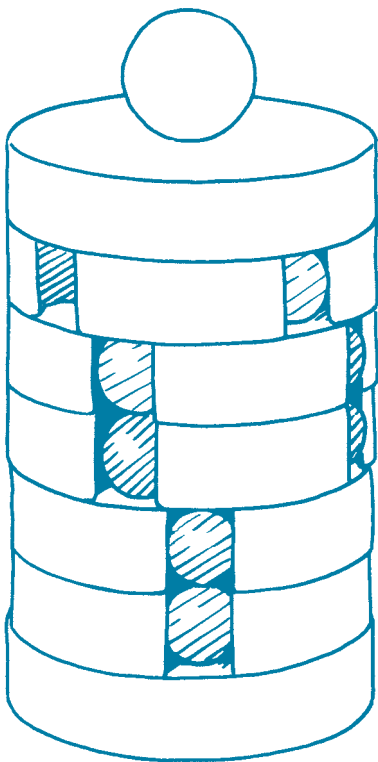
游戏规则

尝试将彩球转回它最初的位置。

玩家可以通过列中的空位，逐步移动彩球。

这是一项适合全家参与共同娱乐的游戏！

衷心希望这恼人的球塔能为诸位带来快乐！





...join th



ne family

goki

Roseburger Str. 30
21514 Güster

GERMANY

Art.-No: 57465

Batch-No.:

